



Fair Play Off The Pitch

**Conheça Seus Direitos. Reconheça os Sinais.
Saiba Onde Buscar Ajuda.**

Grandes eventos esportivos podem criar oportunidades de crescimento econômico e celebração para as comunidades. Mas também podem aumentar os riscos de exploração trabalhista, tráfico de pessoas, condições de trabalho inseguras e violência doméstica, especialmente para trabalhadores imigrantes, jovens, trabalhadores temporários e outras pessoas em situação de vulnerabilidade.

Toda pessoa merece dignidade, segurança, pagamento justo e proteção — dentro e fora de campo.

ANTES DO APITO INICIAL: SAIBA DISSO

- Seu status migratório não elimina seus direitos no trabalho.
- Você tem direito a receber por todo o trabalho que realizar.
- Seu empregador não pode ficar com seu passaporte ou documentos de identificação.
- Ameaças de deportação podem ser um sinal de exploração trabalhista ou tráfico de pessoas.
- Ajuda pode estar disponível mesmo para pessoas sem documentos.

NÃO FIQUE IMPEDIDO NO TRABALHO

Direitos dos Trabalhadores em Massachusetts

Todos os trabalhadores têm direitos, independentemente do seu status migratório. Você tem o direito de:

- Receber pelo menos o salário mínimo
- Receber horas extras quando trabalhar mais de 40 horas por semana
- Trabalhar em um ambiente seguro
- Fazer pausas quando exigidas por lei
- Denunciar condições de trabalho injustas ou inseguras
- Não sofrer retaliação por exercer seus direitos
- Manter a posse dos seus próprios documentos de identificação

Exemplos de roubo de salário e violações trabalhistas:

- Horas extras não pagas
- Ser obrigado a trabalhar fora do horário registrado
- Roubo de gorjetas
- Ser classificado incorretamente como "prestador de serviços independente"
- Ameaças de deportação ou fiscalização migratória
- Condições de trabalho inseguras ou perigosas



SEM HORA EXTRA, NÃO TEM PRORROGAÇÃO



CONHEÇA O ABC ANTES DO APITO INICIAL

Funcionário ou Prestador de Serviços Independente?

Alguns empregadores classificam trabalhadores como prestadores de serviços independentes para evitar o pagamento de horas extras, benefícios ou impostos.

Em Massachusetts, o empregador deve cumprir os três critérios do Teste ABC para classificar legalmente alguém como prestador de serviços independente.

A. VOCÊ TEM LIBERDADE PARA JOGAR O SEU PRÓPRIO JOGO?

Pergunte a si mesmo:

- Alguém controla seu horário de trabalho?
- Você recebe ferramentas ou equipamentos para realizar o trabalho?
- Seu trabalho é supervisionado de perto?

Se a resposta for sim, você pode ser considerado um funcionário pela lei.

B. O SEU TRABALHO ESTÁ FORA DA ATIVIDADE PRINCIPAL DA EMPRESA?

O trabalho realizado deve ser diferente da atividade principal da empresa.

Exemplos:

- Uma empresa de limpeza contratando faxineiros
- Uma empresa de entregas contratando motoristas
- Um restaurante contratando garçons

Esses trabalhadores geralmente fazem parte da atividade principal da empresa e podem ser considerados funcionários, e não prestadores de serviços independentes.

C. VOCÊ TEM O SEU PRÓPRIO NEGÓCIO?

O trabalhador deve operar um negócio independente na mesma área em que presta o serviço.

Pergunte a si mesmo:

- Você divulga seus serviços de forma independente?
- Você trabalha para vários clientes diferentes?

Se não, você pode ser considerado legalmente um funcionário.

CONHEÇA AS REGRAS DO JOGO

Os funcionários podem ter direito a:

- Pagamento de horas extras
- Proteções de salário mínimo
- Licença médica remunerada
- Indenização por acidentes de trabalho
- Seguro-desemprego
- Proteção contra retaliação

GUARDE AS PROVAS PARA O VAR

Se houver um problema, mantenha registros e documentos importantes:

- Anote suas horas trabalhadas
- Guarde escalas e horários de trabalho
- Guarde contracheques e comprovantes de pagamento
- Mantenha cópias do seu contrato ou acordo de trabalho
- Tire fotos de condições de trabalho inseguras
- Guarde e-mails ou mensagens com ameaças ou intimidações

ISSO É CARTÃO VERMELHO DIRETO

Sinais de Tráfico de Trabalho e Exploração Trabalhista

O tráfico de trabalho e a exploração podem acontecer em diversos setores, incluindo:

- Restaurantes
- Hotéis e hospitalidade
- Serviços de limpeza
- Construção civil e paisagismo
- Cuidados com crianças, idosos ou pessoas com deficiência
- Entregas
- Trabalhos temporários para eventos

Sinais De Alerta

- Alguém fica com seu passaporte ou documento de identidade
- Você é ameaçado caso tente sair do trabalho ou teme consequências graves
- Você não pode fazer pausas ou intervalos
- Você trabalha jornadas excessivamente longas
- Você deve grandes quantias de dinheiro ao empregador
- Foi recrutado com promessas falsas ou enganosas
- Você não controla seu próprio dinheiro ou seu salário é retido
- Você mora no local de trabalho em condições precárias
- Outra pessoa insiste em falar por você
- Você se sente inseguro, constantemente monitorado ou ameaçado com questões



MANTENHA SEUS DOCUMENTOS COM VOCÊ



QUANDO A COPA DO MUNDO CHEGA À CIDADE

Grandes eventos esportivos costumam aumentar a demanda por:

- Trabalhadores da construção civil
- Trabalhadores de hotéis e hospitalidade
- Trabalhadores de restaurantes
- Equipes de limpeza
- Profissionais de segurança
- Trabalhadores de entrega
- Trabalhadores do transporte
- Equipes temporárias para eventos

Mesmo nos períodos mais movimentados, os direitos dos trabalhadores continuam valendo.



TRABALHO FORÇADO NÃO TEM LUGAR NO JOGO BONITO



DEIXE A AGRESSÃO FORA DE CAMPO

Violência Doméstica e Segurança da Comunidade

Violência, coerção, assédio e abuso nunca fazem parte do jogo.

Alguns sinais de alerta incluem:

Você merece:

- Comportamento controlador
- Isolamento de amigos e familiares
- Ameaças ou intimidação
- Monitoramento do celular ou dos seus movimentos
- Controle financeiro
- Abuso verbal
- Coerção sexual
- Violência física

- Segurança
- Apoio
- Privacidade
- Proteção legal
- Acesso a serviços e recursos



JOGANDO EM CASA OU FORA, TODOS MERECEM SEGURANÇA



CONHEÇA SUAS OPÇÕES

Proteções Imigratórias para Sobreviventes

Algumas pessoas que sofreram violência, tráfico humano, exploração ou abuso podem se qualificar para proteções imigratórias. A elegibilidade depende das circunstâncias de cada caso e deve ser avaliada por um advogado de imigração. Com orientação jurídica adequada, algumas pessoas podem explorar opções como:

U-VISA

Algumas vítimas de determinados crimes que sofreram danos físicos ou emocionais significativos podem se qualificar para um U-Visa. Em algumas situações, a pessoa pode se qualificar por ter sido vítima de um crime e estar disposta a colaborar com as autoridades.

T-VISA

Algumas vítimas de tráfico de trabalho ou tráfico sexual podem se qualificar para um T-Visa. O tráfico pode ocorrer mesmo quando uma pessoa aceitou um trabalho inicialmente, mas depois foi controlada, ameaçada, enganada ou explorada.

VAWA

A Lei de Violência Contra a Mulher (VAWA) permite que determinadas vítimas de abuso solicitem proteção imigratória de forma independente, sem depender da pessoa responsável pelo abuso.

SIJS

O Status Especial para Jovens Imigrantes (SIJS) pode ajudar determinados jovens e crianças imigrantes que sofreram abuso, negligência ou abandono e não podem se reunir com segurança a um ou ambos os pais.

**VOCÊ TEM DIREITOS, INDEPENDENTEMENTE DO SEU STATUS IMIGRATÓRIO**

Você ainda pode ter opções mesmo que:

- Seja indocumentado ou não tenha autorização de trabalho atualmente
- Seja vítima ou testemunha de um crime
- Seu status imigratório dependa de outra pessoa

PROTEJA SEUS COMPANHEIROS FORA DE CAMPO

Se Você Está Preocupado com Alguém

Você não precisa ter todas as respostas para ajudar alguém. Há coisas que você pode fazer:

- Documente o que aconteceu quando for seguro fazê-lo (anotações, fotos ou vídeos)
- Compartilhe recursos e ajude a pessoa a encontrar apoio
- Ligue para o 911 se alguém estiver em perigo imediato

**DÊ O PASSE**

MARQUE A FALTA

Recursos e Denúncias

Ligue para o 911 se alguém estiver em perigo imediato.

- **Linha Direta Nacional de Tráfico Humano** (888-373-7888). Text 233733.
Email: humantraffickinghotline.org
- **Denúncias Trabalhistas**
 - **Divisão de Trabalho Justo da Procuradoria-Geral de Massachusetts** (617-727-3465) and mass.gov/ago/wagetheft
 - Brazilian Worker's Center (617- 783-8001)
 - MassCosh (617-505-8939) and info@masscosh.org
- **Recursos para Violência Doméstica**
 - SafeLink Massachusetts (877-785-2020)
 - Jane Doe Inc. (617-248-0922) and <https://jdi.coalitionmanager.org/contactmanager/contact/publicdirectory>
- **Assistência Jurídica**
 - Asian Task Force Against Domestic Violence (617-338-2355)
 - Casa Myrna (617-521-0146)
 - Greater Boston Legal Services (617-371-1234)
 - Lawyers for Civil Rights (justice@lawyersforcivilrights.org)
 - Mabel Center (617-417-4325)

FAIR PLAY OFF THE PITCH

Todo trabalhador merece dignidade.

Toda pessoa sobrevivente merece segurança.

Toda comunidade merece proteção.

Os direitos civis pertencem a todos nós.

Segurança. Dignidade. Comunidade. Direitos Civis.